

ADVANCE Ministry Preparation
Sponsored by Gateway Seminary



The Chinese Baptist School of Church Leadership
華人浸信會教會領袖學院

CLS 2200 Hebrew Old Testament Exegesis
CLS 2200 希伯來文舊約詮釋

Cantonese/Mandarin

粵語/華語

3 Credit Hours

3 學分

12-week online course

12周在線課程

About 4 hours of recorded video lectures and online interaction each week

每周約4小時的講座視頻和在線互動

Choice of Cantonese or Mandarin Video Lectures

自選粵語或華語視頻講座

Assignments may be submitted in Chinese or English

作業可以中文或英文提交

COURSE DESCRIPTION

課程簡介

This course is an exegesis of the Hebrew text Ruth with additional study of Hebrew grammar and syntax beyond that undertaken in the Introduction to Biblical Hebrew.

COURSE OBJECTIVES

課程目的

Upon the successful completion of this course, the student should be able to:

1. Demonstrate a greater proficiency in the use of the Hebrew language for personal and professional study;
2. Advance translation skills by producing a good English translation of Old Testament passages;
3. Review and advance the understanding of Hebrew grammar, syntax, and vocabulary;
4. Advance in understanding issues of textual criticism;

5. Understand methodological approaches for exegesis and their impact on interpretation;
6. Develop the ability to use Hebrew language tools skillfully and effectively for both personal Bible study and for preparing studies for teaching or preaching;
7. Develop the desire for ongoing study in the Hebrew language for the effective sharing of the Gospel message.

REQUIRED TEXTBOOK

必備課本

Block, Daniel. *Ruth*. Zondervan Exegetical Commentary on the Old Testament: A Discourse Analysis of the Hebrew Bible. Grand Rapids: Zondervan, 2015.

Williams, Ronald. *Williams' Hebrew Syntax*. 3rd edition. Revised and expanded by John C. Beckman. University of Toronto, 2007.

GRADING

評分

Over the course of the semester the following evaluation exercises will be used to determine the level of mastery of course context achieved by each class participant:

1. ***Class attendance and participation*** (10%)

This will be in large and small group activities, essential to the learning process. Both the participation of the student on each class day and the degree to which the student has completed assignments in preparation for class will be factored in to the participation grade.

2. ***Reading*** (20%)

Students will read *Block* and *Williams'* books.

3. ***Translations*** (20%)

Students will work on translations assigned in the course schedule and have ready for each weekly class. The instructor will check for completion rather than accuracy.

4. ***Weekly quizzes*** (20%)

A quiz will be given at the beginning of each class as noted in the schedule below. Quizzes will focus on material introduced in lectures and *Williams'* chapters assigned for the previous week. The four lowest quiz grades will be dropped.

5. ***Word Study*** (10%)

Students will conduct a word study from the book being studied. The word study will be 3-5 pages. This will inductively evaluate all occurrences of the word in the OT to produce a range of definitions and uses. They will then evaluate at least one Hebrew lexicon and/or word study resource for the definitions and uses to compare with their findings. Following this, they will pick a passage in which the word occurs and evaluate its

meaning in context. The word will be evaluated for its significance in context and how it affects the understanding of the passage.

6. ***Exegetical Paper*** (20%)

Students will write a detailed exegesis paper on a passage (5-10 verses), based on the Hebrew text of the book studied for the semester. The paper will be 4-6 pages (or turned into presentations). The paper should include the following elements:

- a. Personal Translation of passage.
- b. Structural outline of the passage with an explanation following, based on Hebrew grammar and syntax.
- c. Textual and lexical analysis: include textual issues and variants, conduct word studies on key words, and assess the important literary components.
- d. Identify historical and cultural aspects in the passage and book context.
- e. Interpretations and Theology. Provide understanding of interpretation and theological insights for the passage based on inductive study. Identify a main idea of the text.
- f. Critical analysis of scholarly interpretations. Summarize and analyze the strengths and weaknesses of scholarly views of the passage, along with how your own interpretation corresponds.
- g. Contemporary relevance and application of the teachings for local context.

Semester Grades

<i>Participation</i>	10%
<i>Reading</i>	20%
<i>Translations</i>	20%
<i>Quizzes</i>	20%
<i>Word Study</i>	10%
<i>Exegetical paper</i>	20%
<i>Total</i>	100%

GRADING SCALE

評分等級

	A	A-
	94-100	90-93
B+	B	B-
87-89	84-86	80-83
C+	C	C-
77-79	74-76	70-73
D+	D	D-
67-69	64-66	60-63
	F	
	0-59	

LECTURES AND ASSIGNMENTS

講座與作業

Week	Lectures &	Assignments
1	Introduction to Course Introduce value of biblical languages in ministry Introduce software and tools for using biblical Greek Lecture on <i>Williams</i> : Number and Gender Introduce Ruth Overview of exegetical method	
2	Lecture on <i>Williams</i> : Construct and Case Lecture on <i>Stuart</i> : <i>OT Exegesis</i> Lecture on <i>Williams</i> : Directive-he, Apposition, Hendiadys Special Lecture on Word Studies	Quiz on Week 1 Translate & Parse: Ruth 1:1-10
3	Lecture on <i>Williams</i> : Adjectives Lecture on <i>Stuart</i> : <i>OT Exegesis</i>	Quiz on Week 2 Translate & Parse: Ruth 1:11-18
4	Lecture on <i>Williams</i> : The Article and Numerals Lecture on <i>Stuart</i> : <i>OT Exegesis</i> Lecture on <i>Williams</i> : Distribution and Pronouns	Quiz on Week 3 Translate & Parse: Ruth 1:19-22, 2:1-7
5	Lecture on <i>Williams</i> : Verbal Stems Lecture on <i>Stuart</i> : <i>OT Exegesis</i> Special Lecture on Textual Criticism	Quiz on Week 4 Translate & Parse: Ruth 2:8-16
6	Lecture on <i>Williams</i> : Verbal Voice Lecture on <i>Stuart</i> : <i>OT Exegesis</i>	Quiz on Week 5 Translate & Parse: Ruth 2:17-23
7	Lecture on <i>Williams</i> : Verbal Conjugation Lecture on <i>Stuart</i> : <i>OT Exegesis</i> Special Lecture on Exegetical Fallacies	Quiz on Week 6 Translate & Parse: Ruth 3:1-6 Word Study DUE
8	Lecture on <i>Williams</i> : Verbal Moods Lecture on <i>Stuart</i> : <i>OT Exegesis</i> Lecture on <i>Williams</i> : Infinitives and Participles Special Lecture on Exegetical Tools (print and electronic)	Quiz on Week 7 Translate & Parse: Ruth 3:7-18

9	Lecture on <i>Williams</i> : Verbal Coordination, Concord, and Synchronism Lecture on <i>Stuart</i> : <i>OT Exegesis</i>	Quiz on Week 8 Translate & Parse: Ruth 4:1-6
10	Lecture on <i>Williams</i> : Syntax of Particles Lecture on <i>Stuart</i> : <i>OT Exegesis</i> Special Lecture on Using Hebrew in Ministry	Quiz on Week 9 Translate & Parse: Ruth 4:7-12
11	Lecture on <i>Williams</i> : Syntax of Clauses Lecture on <i>Stuart</i> : <i>OT Exegesis</i>	Quiz on Week 10 Translate & Parse: Ruth 4:13-22
12	Lecture on <i>Stuart</i> : <i>OT Exegesis</i> Review <i>Williams</i> , <i>Stuart</i> , and <i>Ruth</i>	Quiz on Week 11 Exegetical Paper DUE

SELECTED BIBLIOGRAPHY

精選參考書目

RECOMMENDED RESOURCES

BHS: *Biblia Hebraica Stuttgartensia* (MT – Hebrew Bible).

**Available as a Logos book or in hard copy.

Carson, D. A. *Exegetical Fallacies*. 2nd ed. Carlisle: Paternoster, 1996.

Eng, Milton, et al. *Devotions on the Hebrew Bible: 54 Reflections to Inspire and Instruct*. Zondervan, 2019.

Koehler, Ludwig, and Walter Baumgartner. *The Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament*. Brill Academic, 2001. (HALOT)

**Or an equivalent modern Hebrew Lexicon

Parker, Don. *Using Biblical Hebrew in Ministry: A Practical Guide for Pastors, Seminarians, and Bible Students*. UPA, 1995.

Stuart, Douglas. *Old Testament Exegesis: A Handbook for Students and Pastors*. 4th ed. Philadelphia: WJK, 2009.

** [Alternative version] Fee, Gordon, and Douglas Stuart. *How to Read the Bible for All Its Worth*. 4th Ed. Zondervan, 2014.

HELPFUL RESOURCES

Chisholm, Robert B. Jr. *From Exegesis to Exposition: A Practical Guide to Using Biblical Hebrew*. Grand Rapids: Baker, 1998.

Duvall, J. Scott, and J. Daniel Hays. *Grasping God's Word: A Hands-On Approach to Reading, Interpreting, and Applying the Bible*. 4th ed. Zondervan, 2019.

Holmstedt, Robert D. *Ruth*. Baylor Handbook on the Hebrew Bible. Baylor University Press, 2009.

Moseley, Allan. *From the Study to the Pulpit: An 8-Step Method for Preaching and Teaching the Old Testament*. B&H, 2018.

Noonan, Benjamin J. and Helene Dallaire. *Advances in the Study of Biblical Hebrew and Aramaic: New Insights for Reading the Old Testament*. Zondervan, 2020

Silzer, Peter J, and Thomas John Finley. *How Biblical Languages Work: A Student's Guide to Learning Hebrew and Greek*. Grand Rapids: Kregel, 2004.

Waltke, Bruce K. and M. O'Connor. *Introduction to Biblical Hebrew Syntax*. Winona Lake: Eisenbrauns, 1990.

LOGOS Bible Software. (This software is a helpful research tool for biblical languages and exegesis. Ensure Hebrew text is included. Students are eligible for a discount upon request – advance@gs.edu)

Gateway Library Online: library.gs.edu has a number of online lexicons, commentaries, and language resources (use eBooks tab and Research Guides link)

Other Online Biblical Language Study Resources:

<https://biblehub.com/> (lexicon, interlinear, concordance)

<https://www.scripturedirect.com/index.php> (interlinear)

<https://www.blueletterbible.org/> (lexicon, interlinear, commentary)

<http://www.tyndalearchive.com/TABS/Gesenius/> (Gesenius Hebrew Lexicon, 1846)

<https://www.biblegateway.com/> (Westminster Leningrad Codex – MT text)

<https://www.sefaria.org/texts/Tanakh> (JPS Hebrew/English Text)

ADDITIONAL RESOURCES

Commentaries (for Ruth)

Bush, Frederic W. *Ruth, Esther*. Word Biblical Commentary. Vol. 9. Dallas: Word, 1996.

Chishom, Robert B., Jr. *A Commentary on Judges and Ruth*. Kregel Exegetical Library. Grand Rapids: Kregel Academic, 2013.

Hubbard Jr., Robert L. *The Book of Ruth*. New International Commentary on the Old Testament. Grand Rapids: Eerdmans, 1988.

Schipper, Jeremy. *Ruth: A New Translation with Introduction and Commentary*. Anchor Yale Bible, vol.7D. New Haven: Yale University Press, 2016.

Younger, K. Lawson, Jr. *Judges & Ruth*. NIV Application Commentary. Grand Rapids: Zondervan, 2002.

Exegetical Method

Barr, James. *The Semantics of Biblical Language*. London: Oxford University Press, 1961.

Chisholm, Robert B. Jr. *From Exegesis to Exposition: A Practical Guide to Using Biblical Hebrew*. Grand Rapids: Baker, 1998.

Gorman, Michael J. *Elements of Biblical Exegesis: A Basic Guide for Students and Ministers*. Rev. and ex. ed. Grand Rapids: Baker Academic, 2010.

Köstenberger Andreas J. and Richard D. Patterson. *For the Love of God's Word: An Introduction to Biblical Interpretation*. Abridged and revised ed. Grand Rapids: Kregel Academic, 2015.

Schertz, Mary H. and Perry B. Yoder. *Seeing the Text: Exegesis for Students of Greek and Hebrew*. Nashville: Abingdon Press, 2001.

Scott, William R. *A Simplified Guide to BHS*. Berkeley: Bibal Press, 1987.

Silzer, P.J. and T.J. Finley. *How Biblical Languages Work*. Kregel, 2004.

Spiro, Pinchas, *Haftarah Chanting*. Revised ed. Board of Jewish Education of Greater New York, 1994.

Wonneberger, Reinhard. *Understanding BHS: A Manual for the Users of Biblia Hebraica Stuttgartensia*. 2nd Rev ed. Translated by Dwight R. Daniels. Roma: Pontificio Istituto Biblico, 1990.

Yeivin, Israel. *Introduction to the Tiberian Masorah*. Translated and edited by E. J. Revell. Scholars Press, 1980.

Grammars

Arnold, B. and J. Choi. *A Guide to Biblical Hebrew Syntax*. Cambridge, 2003.

Gesenius, Wilhelm, A.E. Cowley, and E. Kautzsch. *Gesenius' Hebrew Grammar*. Oxford: Clarendon Press, 1910.

Fuller, Russell T. and Kyoungwon Choi. *Invitation to Biblical Hebrew*. Grand Rapids: Kregel Academic, 2006.

Fuller, Russell T. and Kyoungwon Choi. *Invitation to Biblical Hebrew Syntax: An Intermediate Grammar*. Grand Rapids: Kregel Academic, 2017.

Futato, Mark D. *Beginning Biblical Hebrew*. Winona Lake: Eisenbrauns, 2003.

Joüon, Paul and T. Muraoka. *A Grammar of Biblical Hebrew*. 2nd ed. Biblical Institute Press, 2006.

Kelley, Page H., et al. *A Handbook to Biblical Hebrew: An Introductory Grammar*. 2nd ed. Grand Rapids: Eerdmans, 2018.

Kelley, Page H., et al. *The Masorah of Biblia Hebraica Stuttgartensia: Introduction and Annotated Glossary*. Grand Rapids: Eerdmans, 1998.

Merwe, H.J. Christo van der, Jackie A. Naudé, and Jan. H. Kroeze. *A Biblical Hebrew Reference Grammar*. Sheffield: Sheffield Academic Press, 1999.

Rocine, B.M. *Learning Biblical Hebrew: A New Approach Using Discourse Analysis*. Macon: Smyth & Helwys, 2000.

Simon, Ethelyn, et al. *The First Hebrew Primer*. 3rd ed. Oakland: EKS Publishing, 1992.

Textual Criticism

Brotzman, E. *Old Testament Textual Criticism: A Practical Introduction*. Baker, 1994.

Tov, Emanuel. *Textual Criticism of the Hebrew Bible*. 3rd ed. Fortress Press, 2011.

Wegner, Paul. *A Student's Guide to Textual Criticism of the Bible: Its History, Methods, and Results*. Downers Grove: IVP, 2006.

Wegner, Paul. *Journey from Texts to Translations: The Origin and Development of the Bible*. Baker Academic, 2004.

Lexicons and Dictionaries

Botterweck, G. Johannes, et al., eds. *Theological Dictionary of the Old Testament*. 15 vols. Grand Rapids: Eerdmans, 1974-2006.

Brown, Francis, et al. *Hebrew and English Lexicon of the Old Testament*. Oxford: Clarendon Press, 1951. (BDB)

Clines, David. *Dictionary of Classical Hebrew*. Sheffield Phoenix Press, 2011.

Ernst, Jenni and Clause Westermann. *Theological Lexicon of the Old Testament*. 3 vols. Translated by Mark E. Biddle. Peabody: Hendrickson, 1997.

Harris, R. Laird, et al., eds. *Theological Wordbook of the Old Testament*. 2 vols. Chicago: Moody Press, 1980.

VanGemeren, Willem A., ed. *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. 5 vols. Grand Rapids: Zondervan, 1997.

Lexical Aids and Guides

Landes, G. *Building Your Biblical Hebrew Vocabulary*. SBL Press, 2001.

Long, Gary A. *Grammatical Concepts 101 for Biblical Hebrew: Learning Biblical Hebrew*

through English Grammar. Peabody, MA: Hendrickson, 2002.

Mitchel, Larry A. *A Student's Vocabulary for Biblical Hebrew and Aramaic*. Updated edition. Zondervan, 2017.

Van Pelt, Miles. *English Grammar to Ace Biblical Hebrew*. Grand Rapids: Zondervan, 2004.